

FM/AM PLL-vezérelt rádió

Kezelési útmutató

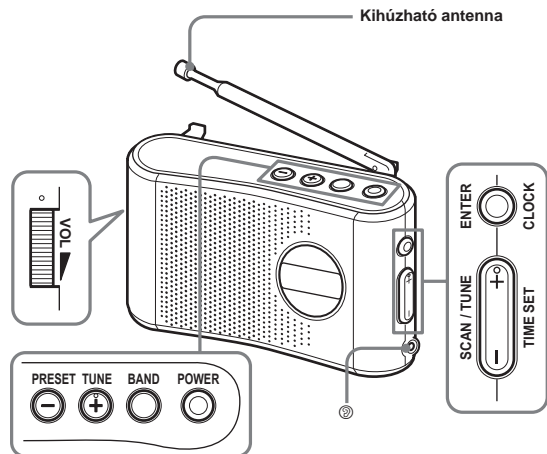
HU

ICF-M55

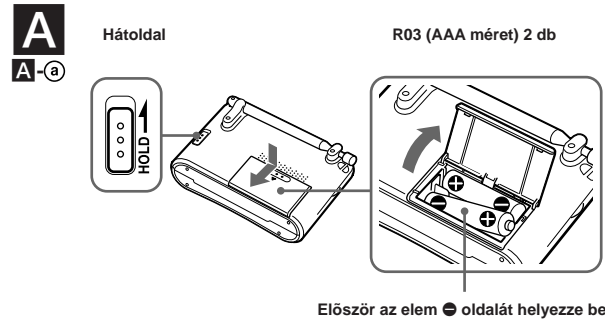
© 2007 Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

http://www.sony.net/

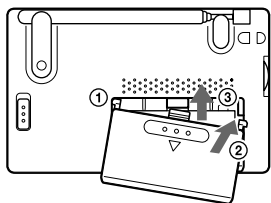
A **VOL** szabályzó mellett egy tapintható pont segít a hangerő növelési irányának megállapításában.



A **PRESET TUNE +** gombon és a **SCAN/TUNE•TIME SET +** gombot tapintható pont található.

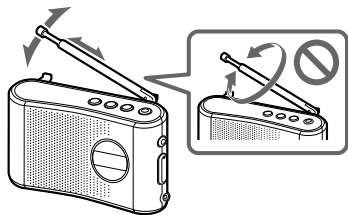


A-b

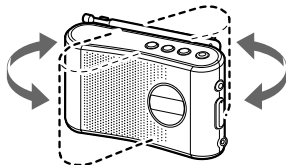


B

B-a



B-b



Megjegyzés az EU irányelveket alkalmazó országok vásárlói számára
Ezt a terméket a Sony Corporation (Japán, Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termékbiztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.

Jellemzők

- PLL (Phase Locked Loop) kvarvezérelt mikroszámítógépes vevőegység az egyszerű és pontos hangoláshoz.
- Kis méret, hogy bárhol kényelmesen használhassa.
- Akár 15 FM és 10 AM rádióállomás tárolható.
- Önműködő hangolás, amely önműködően megkeresi a rádióállomásokat.

Az elemek behelyezése (lásd az A-a ábrát)

- 1 Nyissa ki a fedelet a rádió hátoldalán.
- 2 Helyezzen be két (külön megvásárolható) AAA (LR03) típusú elemet, megfelelő polaritással.
- 3 Zárja be a fedelet.

Az elem élettartama (kb., óra)		FM	AM
Sony AAA (LR03) típusú alkáli	hangsugárzót használva	21	28
Sony AAA (LR03) típusú	hangsugárzót használva	8	10,5

* A JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association — Japán Elektronikai és Számítástechnikai Egyesület) szabványai alapján mérve. A valós elem élettartam a készülék körülményeitől függően eltérő lehet.

A kijelzőn ellenőrizheti a hátralévő elem kapacitást

Jelzés

Erős

Gyengül

Kimerült. Helyezzen be új elemeket. Az új elemek behelyezése és a POWER gomb megnyomása után a „” jelzés jelenik meg. Ha az elemek kimerülnek, a készülék egy hosszú hangjelzést ad, majd kikapcsol.

Megjegyzés

Az elemek cseréjét 40 másodpercnél rövidebb idő alatt fejezze be, különben az óra beállítása és a tárolt rádióállomások törlődnek. Ilyen esetben állítsa be ismét ezeket a funkciókat.

Megjegyzések az elemekről

- A szárazelemeket ne töltsé újra.
- Ne tárolja a szárazelemeket pénzérmével vagy egyéb fémtárgyakkal. Ha a pozitív és negatív csatlakozókat a fémtárgy véletlenül összeköti, hő fejlődhet.
- Ne használjon egyszerre különböző típusú elemeket.
- Ha cseréli az elemeket, mindkettőt cserélje újra.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket az elektrolit kifolyásának és a korrózió megelőzése érdekében.

Ha az elemtartó fedele kijön a helyéről

Az elemtartó fedele úgy van kialakítva, hogy erőszakos kinyitáskor jöjjön ki a helyéről. A visszahelyezést lásd az ábrán. (Lásd az A-b) ábrát.)

- 1 Akassza a fedél bal oldali kampóját a készülék bal oldalán lévő nyílásba.
- 2 Akassza a jobb oldalon lévő kampót a nyílás jobb felső részébe.
- 3 Tolja a jobb oldali kampót a készülék jobb oldali nyílásába.

Az óra beállítása

Az elemek első behelyezésekor a kijelzőn a „0:00” villog. Az órát a rádió kikapcsolt állapotában állítsa be.

- 1 Nyomja meg a **POWER** gombot a kikapcsoláshoz.
- 2 Legalább két másodpercig tartsa nyomva az **ENTER•CLOCK** gombot. Az órakijelzés villogni kezd.
- 3 Nyomja meg többször a **SCAN/TUNE•TIME SET +** vagy – gombokat amíg a pontos idő megjelenik a kijelzőn. A **SCAN/TUNE•TIME SET +** vagy – nyomva tartásakor a számjegy(ek) gyorsan változnak.
- 4 Nyomja meg az **ENTER•CLOCK** gombot. A perc kijelzés villogni kezd.
- 5 Ismétlje meg a **3.** és **4.** lépéseket a perc beállításához.
- 6 A perc beállítása után az óra működni, a „:” pedig villogni kezd.

Megjegyzések

- A készülék órája 24 órás rendszerben működik („0:00” = éjfél).
- Az óra pontos beállításához állítsa be a pontos időt, és a perc beállítása utána a megfelelő pillanatban nyomja meg az **ENTER•CLOCK** gombot (például rádió pontosidő jelzése alapján).
- Az óra beállításának megkezdése után minden lépést 65 másodpercen belül el kell végeznie, különben a készülék kilép az óra beállításból.
- Az óra beállítás üzemmódból kilépéshez nyomja meg a **POWER** gombot a készülék bekapcsolásához, majd nyomja meg ismét a **POWER** gombot a kikapcsoláshoz. A készülék kilép az órabéállításból.

Az AM léptetőfrekvencia módosítása

Az AM léptetőfrekvencia területenként eltérő. A készülék gyári léptetőfrekvencia beállítása 9 kHz. A beállítást az alábbiak szerint módosíthatja, hogy hallgatni tudja a rádiót.

Terület	Léptetőfrekvencia
Észak- és Dél-Amerika	10 kHz
Egyéb országok, régiók	9 kHz

- 1 Nyomja meg a **POWER** gombot a bekapcsoláshoz.
- 2 Az **ENTER•CLOCK** gombot nyomva tartva nyomja meg legalább 5 másodpercre a **POWER** gombot. Két rövid hangjelzést fog hallani, és a léptetőfrekvencia beállítása módosul. A „10 kHz” vagy „9 kHz” 2 másodpercre megjelenik a kijelzőn. A léptetőfrekvencia ismételt módosításához ismétlje meg a 2. lépést.

Megjegyzés

Az AM léptetőfrekvencia módosításakor az óra beállítása érvényben marad, azonban a tárolt AM rádióállomások törlődnek.

A rádió használata — Önműködő hangolás

- 1 Nyomja meg a **POWER** gombot a bekapcsoláshoz.
- 2 Állítsa be a hangerőt a **VOL** szabályozóval.
- 3 Válassza ki a hullámsávot a **BAND** gomb megnyomásával. A hullámsáv az alábbi sorrendben változik a gomb minden egyes megnyomásakor.



- 4 Tartsa nyomva a **SCAN/TUNE•TIME SET +** vagy – gombot, majd engedje fel. Megkezdődik a rádióállomások keresése. Egy állomás befogásakor a keresés megszakad és az állomás hallható lesz. A frekvencia kijelzés 0,1 MHz lépésközzel növekszik vagy csökken. (Például: a 88,05 MHz frekvencia esetén a kijelzőn „88,0 MHz” jelenik meg.)

- Ha a kívánt állomás behangolása nem sikerült, hangolja be a rádióállomást a **SCAN/TUNE•TIME SET +** vagy – gombok többszöri megnyomásával.
- Az önműködő keresés leállításához nyomja meg a **SCAN/TUNE•TIME SET +** vagy – gombot.
- A rádió kikapcsolásához nyomja meg a **POWER** gombot.

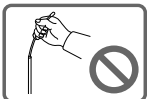
A vétel javítása

FM: Húzza ki a kihúzható antennát és a legjobb vételhez állítsa be a szögét (lásd a B-a) ábrát)

AM: A legjobb vételhez forgassa vízszintes tengelye körül a készüléket. A ferritantenna a készülékbe van építve (lásd a B-b) ábrát).

Megjegyzések

- Az antenna irányát az alsó részét fogva állítsa be. Az erőszakos mozgatása esetén az antenna megsérülhet.
- Ne forgassa a kihúzható antennát.



A kedvenc rádióállomások tárolása — Programozott hangolás

Akár 15 FM és 10 AM rádióállomást tárolhat.

Egy rádióállomás tárolása

- 1 Nyomja meg a **POWER** gombot a bekapcsoláshoz.
- 2 Nyomja meg a **BAND** gombot a hullámsáv kiválasztásához.
- 3 Nyomja meg a **SCAN/TUNE•TIME SET +** vagy – gombot a tárolt rádióállomás behangolásához. (Lásd az „Önműködő hangolás” szakaszt.)
- 4 Tartsa nyomva az **ENTER•CLOCK** gombot amíg a memóriahely száma villog. Ha az összes memóriahelyre be van állítva egy rádióállomás (gyári beállítás), akkor az „1” villog és megjelenik a „PRESET”. Ha a készülék rendelkezik üres memóriahellyel, akkor csak a memóriahely száma villog, a „PRESET” nem jelenik meg. Ha nem végez további műveletet, a készülék 65 másodperc múlva abbahagyja a villogást. A kijelzés visszaáll a 4. lépés előtti kijelzésre.

- 5 A **PRESET TUNE +** vagy – gombbal válassza ki a tárolni kívánt számot, majd nyomja meg az **ENTER•CLOCK** gombot. A (a „PRESET” üzenettel együtt megjelenő) memóriahely szám kiválasztása után az **ENTER•CLOCK** megnyomása törli a tárolt állomást, és tárolja a jelenleg behangolt állomást.

Példa: ez látható a kijelzőn az FM 90,0 MHz 1. memóriahelyre történő tárolásakor.



A hangolás üzemmódból kilépéshez nyomja meg a **BAND** gombot. A hangolás mód visszaáll a 4. lépés elé.

Egy tárolt rádióállomás behangolása

- 1 Nyomja meg a **POWER** gombot a bekapcsolásához.
- 2 Válassza ki a hullámsávot a **BAND** gombbal.
- 3 A **PRESET TUNE +** vagy – gombbal válassza ki a kívánt memóriahely számot. Csak azok a memóriahely számok jelennek meg, amelyeken már van tárolt rádióállomás.
- 4 Állítsa be a hangerőt a **VOL** gombbal.

Egy tárolt rádióállomás törlése

- 1 Nyomja meg a **POWER** gombot a bekapcsoláshoz.
- 2 Válassza ki a hullámsávot a **BAND** gombbal.
- 3 Válassza ki a törölni kívánt memóriahely számot a **PRESET TUNE +** vagy – gombbal.
- 4 Tartsa nyomva az **ENTER•CLOCK** gombot a „PRESET”, a „d E l” és a memóriahely szám villogásáig. A „Egy rádióállomás tárolása” szakasz 4. pontjának végrehajtása után az alábbi ábra jelenik meg.



A törölni kívánt memóriahely száma.

- 5 Nyomja meg az **ENTER•CLOCK** gombot amíg a kijelző villog. Az **ENTER•CLOCK** nyomva tartása törli a memóriahelyen tárolt állomást és a készülék megkezdí az előző memóriahelyen tárolt rádióállomás vételét (vagy, ha azon a memóriahelyen nincs tárolt állomás, akkor az előzőt).

Ha körülbelül 65 másodpercig nem végzi el a törlési műveletet, a kijelzés visszatér a 4. lépés előtti kijelzésre.

A törlés módból kilépéshez nyomja meg a **BAND** gombot. A törlési mód visszalép a 4. lépés előtti helyzetbe.

A véletlen módosítás megelőzése

— HOLD funkció (lásd az 🔊🔇 ábrát)

Ha a HOLD kapcsolót a nyíl irányába tolja, a kijelzőn megjelenik a „🔊”, és a rádió egyéb gombjai nem fognak működni.

Ez a funkció megakadályozza a rádió véletlen bekapcsolását vagy a vételi frekvencia véletlen módosítását.

A HOLD funkció kikapcsolásához tolja a HOLD gombot a nyíllal ellentétes irányba, hogy a „🔇” eltűnjön.

Hibaelhárítás

Ha az alábbi ellenőrzések elvégzése után a probléma még mindig fenn áll, lépjen kapcsolatba a legközelebbi Sony márkakereskedővel.

Egyik gomb sem működik.

- A „🔇” látható a kijelzőn. Tolja el a HOLD kapcsolót, hogy a „🔇” eltűnjön.

A kijelző elsötétül vagy nem jelenik meg a kijelzés.

- Az elemek kimerültek.
- A készülék különösen magas vagy alacsony hőmérsékleten vagy erősen párás környezetben üzemel.

Nagyon gyenge a hang, hangkiesés tapasztalható vagy a vétel nem megfelelő.

- Az elemek kimerültek.
- Járműben vagy épületben ablak közelében használja a készüléket.

A rádióállomás vétele nem lehetséges a PRESET TUNE + vagy – megnyomásakor.

- A rádióállomás nincs tárolva.
- A rádióállomást tartalmazó memóriahely törlésre került. Tárolja újra a rádióállomást.

A hang nem hallható és a „🔊” villog a kijelzőn.

- Az elemek kimerültek.

Óvintézkedések

- A készüléket kizárólag 3 V, egyenárammal működtesse két AAA (LR03) típusú elemmel.
- A működési feszültség stb. adatokat tartalmazó névtábla a készülékház alján található.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, közvetlen napsütésnek, párának, homoknak, pornak vagy ütéseknek. Soha ne hagyja napon parkoló járműben.
- Ha valami beleesik a készülék belsejébe, vegye ki az elemeket, és forduljon szakemberhez, ne használja tovább a készüléket.
- A burkolat tisztításához használjon lágy tisztítószeres oldattal megnedvesített törülköndőt.
- Járművek vagy épületek belsejében a rádióvétel nehézkes vagy zajos lehet. Próbálja ablak közelében hallgatni a rádiót.
- Mivel a hangsugárzó erős mágnest tartalmaz, tartsa távol a mágneses kódolást alkalmazó hitelkártyákat és a felhúzható karórákat a készüléktől, hogy megelőzze azok mágnes által okozott károsodását.
- A termék nem csepp-álló, ezért legyen óvatos, ha esőben, hóesésben vagy olyan helyen használja, ahol víz fröccsenhet rá.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít

a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen kérdése vagy problémája merül fel, keresse fel a vásárlás helyét.

Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy az ICF-M55 típusú készülék a 2/1984. (III. 10.) számú BkM-IpM együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

Órakijelzés:
24 órás rendszer

Frekvenciatartomány:		
Hullámsáv	Vételi frekvenciák	Léptetőfrekvencia
FM	87,5–108 MHz	0,05 MHz
AM	531–1602 kHz	9 kHz
	530–1610 kHz	10 kHz

Hangsugárzó: kb. 3,6 cm átmérő, 7,2 Ω
Kimenőteljesítmény: 80 mW (10% harmonikus torzításnál)
Kimenet: 🎧 (fülhallgató) aljzat (ø3,5 mm, minijack)
Energiaellátási követelmények: 3 V, egyenáram, két AAA (LR03) típusú elem

Méretek: kb. 100,7 × 66,4 × 33,9 mm (szé × ma × mé)
kinyúlásokkal és kezelőszervekkel
Tömeg: kb. 120 g, elemekkel.

A kivitel és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.